

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Улица Стевова 12
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Борисе Мурм
Занимање — Zanimanje	шрговац внш. мнш. Гутовкови
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1899 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Скопље
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	католичка
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Торам - Рели
Ранији стан у Београду : улица и број, или у ком другом месту : село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu : ulica i broj, ili u kom drugom mestu : selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 24. VII. 38

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
24. III '38	Високи Стеван	12	Бариш Мили		
10. V '39	Кара Кеџа	78	Глигоријевић Казеда	13. IV '39	Вршац
15. XII '38	Дрмач Кед	33	Кандеров	11. I '40	Скопје
25. III '40	Врановица	1	Исмаиловић Жилица		
2. IV '40	Жр. Б. Б. Б. р. д.	78	Ловићан Мерица	9. IV '40	Скопје
29. VII '40	Урава Кеџа	78	Марија Далеши	12. III '40	Краљево
8. X '40	Скендер Белова	12	Спасовић Мили	9. XII '40	Скопје

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД